

# Pubblicazioni dei tribunali

---

## **Pubblicazione ufficiale**

(art. 88 cpv. 1 lett. c del Codice di procedura penale svizzero, CPP; RS 312.0)

*Tadeusz Sergiusz Nowak*, Ul. Grzyboswksa 2 m. 112, PI-00-131 Varsavia, senza recapito in Svizzera.

Con ordinanza del 14 maggio 2013, il giudice relatore della Corte dei reclami penali ha pronunciato:

1. La risposta della controparte del 30 aprile 2013 e il CD allegato contenente l'elenco degli atti (stato al 29 aprile 2013) sono pervenuti al Tribunale penale federale il 2 maggio 2013.
2. Il ricorrente può consultare la risposta del 30 aprile 2013 nonché l'allegato presso la sede del Tribunale penale federale, Via dei Gaggini 3, CH-6500 Bellinzona.
3. Il ricorrente ha la possibilità, nel termine di 20 giorni dalla pubblicazione della presente decisione nel Foglio federale, di presentare una replica scritta, in due esemplari, la quale dovrà riferirsi esclusivamente agli elementi e agli atti menzionati nella risposta. Tutte le comunicazioni riguardanti questa causa devono essere trasmesse, con l'indicazione del numero dell'incartamento, alla Corte dei reclami penali del Tribunale penale federale, casella postale 2720, CH-6501 Bellinzona.
4. Lo scambio di scritti è di principio considerato concluso se una replica non è presentata per scritto alla Corte dei reclami penali entro il termine stabilito.

28 maggio 2013

Tribunale penale federale  
Corte dei reclami penali

## Abbonamento al Foglio federale e alla Raccolta ufficiale

---

Il prezzo dell'abbonamento annuo al *Foglio federale*, inclusa la *Raccolta ufficiale delle leggi federali*, è di 295.– franchi, IVA del 2,5 per cento inclusa, compreso l'invio franco di porto su tutto il territorio svizzero. I raccoglitori sono fatturati a un importo forfettario di 135.20 franchi. L'abbonamento può essere però concluso anche senza raccoglitori.

L'abbonamento inizia il 1° gennaio e può essere disdetto di volta in volta per fine anno.

Il Foglio federale pubblica segnatamente i messaggi e i rapporti del Consiglio federale all'Assemblea federale, compresi i disegni di legge e di decreti federali, i testi sottoposti a referendum, le circolari del Consiglio federale, le comunicazioni del Consiglio federale, dei Dipartimenti e di altre amministrazioni della Confederazione ecc.

Il Foglio federale reca quale allegato la *Raccolta ufficiale delle leggi federali* (leggi e ordinanze federali, decreti federali, regolamenti, trattati conclusi con l'estero, ecc.).

Ci si può abbonare anche al solo *Foglio federale* (senza la Raccolta ufficiale delle leggi federali). In tal caso il prezzo dell'abbonamento è di 150.– franchi l'anno (IVA del 2,5 per cento inclusa) oltre all'eventuale fatturazione supplementare dell'importo forfettario di 83.20 franchi relativo ai raccoglitori.

Il prezzo dell'abbonamento alla sola *Raccolta ufficiale delle leggi federali* ammonta a 145.– franchi l'anno (IVA del 2,5 per cento inclusa) oltre all'eventuale fatturazione supplementare dell'importo forfettario di 52.– franchi relativo ai raccoglitori.

Ci si può abbonare al *Foglio federale* completo, al solo Foglio federale oppure unicamente alla *Raccolta ufficiale delle leggi federali*, presso l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica, vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna, Fax: 031 325 50 58 o e-mail: [verkauf.gesetze@bbl.admin.ch](mailto:verkauf.gesetze@bbl.admin.ch). Presso questo indirizzo ci si può parimenti procurare gli *estratti* dei singoli testi legali, come anche dei loro progetti.

Eventuali reclami concernenti la spedizione devono essere indirizzati al competente ufficio postale o all'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica, 3003 Berna.

28 maggio 2013

Cancelleria federale

---